



Le Petit Echo BOUZIGAUD

N° 197

Novembre 2013



Flashez-moi ! Je suis l'appli de Bouzigues



Je voulais vous dire...

FÉLICITATIONS À :

- Philippe Sempéré qui vient d'obtenir la troisième étoile pour son hôtel de charme « A La Voile Blanche »
- Lydia Bénito, artisan glacier des « Glaces de la Bouline » qui a reçu le premier prix des « Très Petites Entreprises », dans la catégorie Piloter, décerné par la Chambre de Commerce et d'Industrie de Sète.

Deux entrepreneurs locaux qui, par la qualité de leur travail, leur exigence dans leur entreprise et leur persévérance, contribuent tous deux à l'excellence et à l'image remarquable de notre village et de notre territoire.

En ces périodes économiques difficiles, il est bon de voir des entrepreneurs qui continuent à aller de l'avant...

Bravo à tous les deux et à leurs équipes !

AVENUE ALFRED BOUAT

Plusieurs aménagements ont été réalisés ces dernières semaines sur l'avenue Alfred Bouat :

- Nous avons constaté que le parking de la crèche était régulièrement occupé par des véhicules utilisés pour le covoiturage, car idéalement situé sur le chemin du travail de nombreuses personnes. D'où l'idée de créer, avec l'accord du Conseil Général, propriétaire d'une parcelle située en face de la crèche, un parking de covoiturage à l'entrée du village. Le terrain a été débroussaillé par nos soins et un panneau indicateur a été posé pour signaler la présence de ce parking aux personnes adeptes du système de covoiturage dans leurs

déplacements. Cet aménagement évite la présence de véhicules « ventouses » sur les autres places de stationnement du village et nous permet également d'augmenter notre capacité de stationnement, notamment le week-end.

- La pose d'un banc sous l'abri bus récemment installé près de l'école, permettra aux usagers des transports en commun d'attendre le bus plus confortablement.

AMÉNAGEMENTS SUR LE PORT

Les travaux de voirie se poursuivent sur le port.

La cadence du chantier n'a pas subi de ralentissement et les enrobés de la Rue du 20 Août 1944 et de la rue du Port ont été réalisés. De nouveaux luminaires ont été installés autour de la place du Belvédère et c'est désormais, au tour du chemin du Belvédère et du quai du port de plaisir d'être en travaux.

Le réseau pluvial qui descend de la rue du 20 Août 1944 au port a été posé, l'enrobé a été retiré pour permettre la pose des fourreaux et la reprise des trottoirs.

Si la météo reste clémente et que le chantier continue à ce rythme, les travaux devraient être terminés à la fin du mois de décembre.

SIGNALÉTIQUE

Un nouveau bateau s'est amarré à l'entrée ouest du village, près du récent giratoire. Il vient de recevoir son marquage :

« BOUZIGUES, CAPITALE DE L'HUÎTRE

SITE DE PRODUCTION »

Nous revendiquons cette appellation pour les



3 étoiles pour la Voile Blanche



1er Prix de la TPE pour la Bouline

A l'entrée Ouest de Bouzigues



conchyliculteurs et pour tous ceux qui se sont battus pour gagner cette reconnaissance. Je pense notamment à notre ancien Maire, Louis Higounet.

ANIMATIONS

Côté Aînés, l'invitation au repas de la municipalité a remporté un véritable succès.

Près de 150 convives ont répondu présents et ont passé une journée très agréable, le Samedi 26 Octobre à l'Espace Fringadelle.

Cette rencontre, toujours très conviviale, permet aux uns et aux autres de se retrouver ou de faire connaissance autour d'un bon repas et dans une ambiance sympathique et chaleureuse.

Le repas concocté par le traiteur « Le Délice des Princes » a régalé toute l'assistance et le spectacle de danse et de chants, haut en couleurs, présenté par la compagnie Paris by Night a enchanté le public, complètement tombé sous

le charme.

Je vous laisse apprécier quelques unes des photos prises par M. Jean Tafanel qui reflètent bien la bonne humeur qui s'est dégagée de cet après-midi où tout le monde avait, pour l'occasion, laissé ses soucis à la maison.

Côté enfance et jeunesse, le centre de loisirs a fait le plein d'activités pendant les vacances de toussaint: astronomie, visite du planétarium, sport et jeux collectifs... et bien sûr le stage de moto cross avec Paul Poyeton pour les 10/13 ans qui a, apparemment, fait naître des vocations parmi nos jeunes ados, filles et garçons !

Les jeunes filles de 10-13ans ont, quant à elles, eu droit à une après-midi « Relooking » à l'institut de beauté Tcha où Françoise Sambardier leur a donné quelques conseils de beauté. Un grand merci à ces intervenants Bouzigauds qui ont permis la réalisation de ces projets et bravo à l'équipe d'animation qui n'est jamais à court d'imagination.

Enfin, la Soirée d'Halloween a également rassemblé de nombreux enfants (et parents!) qui, après avoir quémanté des bonbons dans le village, se sont retrouvés dans le décor fantastique et ensorcelé de L'Espace Fringadelle pour s'amuser, danser et manger les bonbons spécialement prévus pour eux par le service Animation de la ville.

Le mois de novembre est lui aussi riche en sorties et activités en tous genres que je vous laisse découvrir dans ce nouveau numéro du petit Echo.

Bonne lecture,

Votre Maire,
Eliane Rosay



EXPRESSION DES ÉLUS DE L'OPPOSITION

À ce jour aucun article des élus de l'opposition ne nous a été transmis

ACTUALITE

GAZ MOINS CHER ENSEMBLE

L'Union Fédérale des Consommateurs Que Choisir a lancé l'opération « Gazmoinscherensemble ».

L'objectif est de regrouper un maximum de consommateurs pour négocier une offre du gaz aux meilleures conditions.

Cette opération concerne les personnes disposant d'un abonnement individuel

au gaz. Pour cela, il suffit de s'inscrire gratuitement et sans engagement sur www.gazmoinscherensemble.fr ou au 09.71.00.30.30

Cette opération est sans but lucratif pour l'association. Les inscriptions sont recevables jusqu'au 25 novembre inclus. A partir du 26 novembre, les personnes

inscrites recevront une offre personnalisée qu'elles seront libres d'accepter ou de refuser.

UFC Que Choisir Montpellier

3, Rue Richelieu—BP 2114

34026 Montpellier Cedex 2

ETANG DE THAU : NAVIGATION ET MOUILLAGE RÉGLEMENTÉS DANS LA ZONE CONCHYLICOLE

Cette année encore, le préfet maritime a pris les dispositions nécessaires afin de réduire les risques liés à la navigation nocturne dans les lotissements conchylicoles sur l'Etang de Thau.

Par conséquent, la navigation et le mouillage de tous navires et engins sont **interdits de 18h à 6h** dans les zones conchylicoles de l'Etang de Thau.

Cette interdiction est valable **du 4 novem-**

bre 2013 au 11 janvier 2014 inclus.

Les infractions au présent arrêté exposent leurs auteurs aux poursuites et peines prévues par la loi.

TRAVAUX : LES CHANTIERS CONTINUENT

- Chemin du Belvédère : les bordures des trottoirs ont été posées et les mises à niveau de la voie ont été réalisées. Le chantier est dans l'attente de l'intervention de France Télécom qui doit poser le câblage. Ensuite, l'enrobé sera réalisé.
- Quai du Port, au droit de la place du Belvédère : le réseau pluvial a été posé

et de nouveaux candélabres ont été posés.

- Quai du port de plaisance : l'ensemble de la voie a été décroustée. Les candélabres ont été retirés le temps des travaux et seront remis dès que possible.
- Dans le port : l'entreprise Bastide procède à la dernière phase de tubage

des 23 pieux., restant dans le port de plaisance. La réfection de la totalité des pieux est terminée.

- Du côté des techniques : un banc a été installé sous le nouvel abribus, le Hall d'entrée de la Poste qui mène à la bibliothèque a été repeint et le revêtement du sol de la salle de musculation a été refait.



Le Belvédère en travaux



Décroustage du Quai du port



Bibliothèque



Travaux de peinture à la bibliothèque



Mobilier urbain



Nouveau sol à la musculation

RENDEZ-VOUS & SORTIES

CÉRÉMONIE DU 11 NOVEMBRE

L'Armistice signée le 11 novembre 1918 marque la fin de la Première Guerre Mondiale de 1914/1918 qui a fait des millions de morts, d'invalides, de veuves et d'orphelins. Depuis 2012, cette journée honore également la mémoire de tous les soldats morts pour la France en opération.

La commémoration débutera dans notre village à 15h, par un rassemblement devant l'ancienne Mairie. Le cortège ira,

ensuite, se recueillir au Carré Militaire, sur les tombes des soldats de Bouzigues morts pour la France où leur sera rendu l'hommage qu'ils méritent.

Comme chaque année, les enfants de l'école sont invités à participer à cette cérémonie : des bougies et une gerbe seront déposées sur les tombes et devant la stèle par les enfants, les noms des soldats morts pour la France seront énoncés, les couleurs seront

levées et la Marseillaise chantée en chœur par les enfants et l'assistance.

Enfin, le cortège redescendra vers la Place de la Victoire pour déposer une gerbe au Monument aux Morts.



LA GRANDE COLLECTE : PARTAGEZ L'HISTOIRE DE VOTRE FAMILLE EN 1914-1918

Pour commémorer la Première Guerre Mondiale, les Archives de l'Hérault participent à la campagne nationale de « la Grande Collecte Europeana 1914-1918 ».

Il s'agit de permettre à des particuliers qui conservent des documents datant de la Première Guerre Mondiale (journaux intimes, carnets, photos, tracts, correspondances, affiches...) de venir aux Archives les faire numériser afin de sauver ceux-ci de l'oubli ou de la disparition.

Cette numérisation sera précédée de la

collecte du témoignage de chaque contributeur. L'entretien sera filmé et mis en ligne sur le site Europeana 14-18. Les documents seront ensuite restitués au contributeur ou, si celui-ci le souhaite, confiés en don ou en dépôt aux Archives.

Si vous êtes en possession de tels documents et que vous souhaitez les transmettre pour enrichir la mémoire collective, rendez-vous **du 12 au 16 novembre aux archives départementales Pierre Vives, de 10h à 12h et de 14h à 17h.**

Des professionnels vous accueilleront pour vous aider à identifier vos documents, les numériser, recueillir votre témoignage et les partager sur la toile.

Pour plus de renseignements :

Bénédicte Pailleux : 04.67.67.30.22

Ou sur : <http://pierresvives.herault.fr>

Site officiel de la Grande Collecte :

<http://centenaire.org/fr/la-grande-collecte>

LES AUTOMNALES DU FESTIVAL DE THAU

Dans un esprit convivial, le Festival de Thau présente au public la deuxième édition des Automnales et vous invitent à plonger dans l'univers des ostréicultrices de l'étang les 12, 15 et 16 novembre sur les communes de Loupian, Mèze et Bouzigues.

L'ouverture des Automnales se fera à Loupian, le **Mardi 12 Novembre** avec la projection du film de Caterina Profili « *Sylvie Crossman, créer, résister* » à 18h, à la Médiathèque de Loupian, en présence de Sylvie Crossman. Entrée Libre.

Mèze sera l'hôte d'un *Apéro Jazz*, le **vendredi 15 Novembre** à 19h au Chai du Château de Girard avec le *groupe BojazZ* en concert. Une musique chaleureuse et



rythmée pour bien démarrer l'hiver !
Entrée 3€

Enfin, Bouzigues clôturera les Automnales, le **Samedi 16 Novembre** en proposant un programme riche et gourmand en collaboration avec les Amis du Musée de l'Étang de Thau :

Premier rendez-vous, à 14h, devant le Musée de l'Étang de Thau pour **une lecture de paysage « territoire de Thau et ostréiculture »** proposée par les Amis du Musée et accompagnée par l'urbaniste Yacine Meghzili. Durée de la balade, environ 2h. Places limitées, sur inscription : amusthau@laposte.net. Participation libre.

Ensuite, à 16h, le public pourra se rendre au Musée de l'étang de Thau pour suivre les visites commentées par la photographe Sylvie Goussopoulos de ses expositions « Femmes d'étang » et « Femmes de la mer de Chine ». Entrée libre.

Enfin la journée se terminera par un Atelier du goût : Huître et glace, l'alliance créative ! De 18h30 à 19h30, à l'Espace Fringadelle. Une dégustation guidée en présence de Christine Henry, ostréicultrice et de Lydia Bénito, notre artisan glacier des Glaces de la Bouline.

Curieux et gourmands partageront un moment convivial de plaisir et de découvertes gustatives.

Places limitées, sur inscription: com@festivaldethau.com et au 04.67.18.70.83. Participation libre.

RENDEZ-VOUS ET SORTIES

COLLECTE DE JOUETS DU 12 AU 18 NOVEMBRE

Chaque année, depuis près de 8 ans, le service social de la Mairie de Bouzigues fait appel à votre générosité et vous invite à participer à la Collecte de Jouets organisée au profit d'une association humanitaire en faveur de familles en difficulté. Cette année, vous pourrez déposer vos dons (jouets, livres, matériels de pué-

culture...) en Mairie du Mardi 12 au Lundi 18 Novembre..

Les bénévoles de l'association sont, chaque fois, très touchés par le nombre de jouets récolté et remercient chaleureusement les bouzigauds pour ce geste.



MARCHÉ DE NOËL

Le samedi 30 novembre et le dimanche 1er décembre, le service Animation de la Mairie de Bouzigues vous donne rendez-vous de 10h à 18h sur la promenade des Beuces pour découvrir le Marché de Noël de Bouzigues .

Au programme de ce premier week-end de l'Avent : de nombreux artisans d'art et de produits de Noël ainsi que des animations en tous genres.

Le samedi après-midi, à 17h, le Marché de Noël sera officiellement inauguré

autour d'un verre de vin chaud préparé par les membres de l'association En Attendant Ulysse et accompagné des chants de Noël interprétés par la chorale « les Chants de Thau ».

Le dimanche à partir de 15h, les enfants auront la chance de rencontrer le Père



Noël, accompagné de son épouse, et pourront lui remettre leur lettre avant de se faire photographier à ses côtés.

Ce marché est l'endroit idéal pour dénicher des idées cadeaux originales !

Venez nombreux !

ARBRE DE NOËL DES ENFANTS

C'est devenu une tradition, tous les petits bouzigauds, âgés de 0 à 10 ans, sont invités à assister à *l'Arbre de Noël* du village organisé par le service Animation de la Mairie, *le Dimanche 15 Décembre à 14h30*.

Guettez bien votre boîte aux lettres car une invitation sera très prochainement adressée aux enfants.

Afin de préparer au mieux cet après-



midi de fête, il est indispensable de retourner le bulletin de participation avant la date limite d'inscription fixée au 20 novembre.

Attention, aucun cadeau ne pourra être distribué sans inscription préalable dans les délais prévus.

Si votre enfant n'a pas reçu de courrier au 15 novembre, merci de contacter le

service animation au 04.67.78.30.12.

Le rendez-vous est également fixé à 13h30 pour prendre la photo des bébés de l'année 2013.



CULTURE & LOISIRS

ATELIER « MÉMOIRE DE NOTRE VILLAGE » À LA BIBLIOTHÈQUE

Une bibliothèque est le lieu idéal pour conserver la mémoire du temps qui passe et transmettre aux générations futures, l'histoire d'un lieu, d'un village.

Conserver l'histoire de Bouzigues est la nouvelle mission de la bibliothèque du Foyer Rural.

Tous les jeudis à 14h, l'équipe de bénévoles de la bibliothèque donne rendez-

vous aux aînés du village pour récolter leurs témoignages, souvenirs, anecdotes et documents (photos, illustrations, poèmes, récits...) pour donner vie à ce projet.

Un dicton dit « *un ancien qui part est une bibliothèque qui brûle* ». Pour ne pas perdre la mémoire de notre village, ces témoignages seront mis par écrit et donneront lieu à la création d'un recueil

qui restera un testament pour les générations futures.

Rendez-vous tous les jeudis, à 14h, à la bibliothèque pour participer à l'atelier Mémoire de notre village.



COMPTOIR DES SPECTACLES À LA BIBLIOTHÈQUE

La bibliothèque et la Scène Nationale du Bassin de Thau–Nouveau Théâtre Molière de Sète– ont sélectionné pour vous 13 spectacles de la saison 2013/2014 pour lesquels vous pouvez bénéficier d'un tarif réduit à 12€ en retirant votre « billet à tarif préférentiel » à la bibliothèque.



Il n'est pas nécessaire d'être adhérent à la bibliothèque pour bénéficier de cette réduction.

Il vous suffit de venir aux heures d'ouverture :

Le Mardi de 14h à 18h , le Vendredi de 14h à 17h et le Samedi, de 10h à 12h.

En Novembre, la bibliothèque et le Théâtre Molière vous propose la sélection suivante :

- Mardi 12 Novembre : Les femmes savantes, de Molière.
- Jeudi 28 Novembre : « Michel-Ange » d'Hervé Briaux.

Le Petit Echo vous informera tous les mois des spectacles sélectionnés pour vous.

LA SAISON DES LOTOS REDÉMARRE

La saison des lotos redémarre ! Le premier loto sera celui organisé par l'APEB le 10 novembre, il sera suivi du loto du Carnaval le 17 novembre, puis ce sera au tour de celui de la Kermesse villageoise le 24 novembre prochain, de proposer quines, cartons pleins et trains de plaisir!

Suivront les lotos du club des Aînés, le 1er décembre et celui de la chasse le 8 Décembre.

Et il en sera ainsi jusqu'au printemps !

Le Petit Echo vous tiendra informé chaque mois du calendrier.

Rappelons que les lotos ont lieu à 17h30, à l'Espace Fringadelle et que de nombreux lotos sont à gagner !!

Les associations vous remercient pour votre participation.



REGARDS SUR OCTOBRE



Séquence Relooking pour les filles



Stage moto Cross pour les 10-13



Vacances de Toussaint au Centre de Loisirs



Halloween



Bourse aux Jouets des nounous



Repas des Aînés



Le jour de la Nuit



Semaine Bleue à l'Espace Fringadelle



Le Centre de Loisirs à la Semaine Bleue



Démonstration de Flamenco

ECHO GESTES

LUTTE CONTRE LE CANCER : DONNEZ VOTRE TÉLÉPHONE PORTABLE

Une grande collecte de téléphones portables est actuellement organisée au profit de la Ligue contre le Cancer (comité de l'Hérault).

La commune de Bouzigues a souhaité participer à cette action en mettant à la disposition du public une urne, à l'entrée de la Mairie, pour collecter les portables inutilisés.

Il s'agit également d'une démarche qui poursuit trois objectifs :

Ecologique : la récupération des portables évite le gaspillage et respecte l'environnement. Les éléments et composants valorisables des téléphones sont retirés et recyclés selon les procédés conformes aux exigences en vigueur.

Solidaire : par la création d'emplois pour des personnes handicapées qui assurent le recyclage des téléphones (1000 téléphones = 1 emploi adapté durant un mois)

Economique: collecter des ressources afin de poursuivre la recherche dans la lutte contre le cancer et l'aide au malade (1 téléphone = 1,40€ net pour la Ligue contre le Cancer— Comité de l'Hérault).

Donnez vos téléphones portables, c'est faire un don à la ligue contre le cancer et un geste pour l'environnement.

Alors, sortez vos téléphones des tiroirs !

Lieu de dépôt : Mairie de Bouzigues.

SANTE

GRIPPE : PENSEZ À VOUS FAIRE VACCINER

Tout comme leurs confrères, Sophie Garzonio-Herrera et Candy Gay, infirmières associées à Bouzigues, pratiquent

également la vaccination contre la grippe, à leur cabinet situé rue Jean Jaurès, sur

rendez-vous au 06.23.87.31.10 ou 06.03.49.73.67.

CALENDRIER DES MANIFESTATIONS

MOIS DE NOVEMBRE

03.11 : Bourse aux Jouets, organisée par Les Nounous de Bouzigues – de 9h30 à 18h – Place de la Golette ou Espace Fringadelle (si mauvais temps).

10.11 : Loto de l'APEB –17h30 – Espace Fringadelle.

11.11 : Commémoration de l'Armistice – RDV à 15h00 devant l'ancienne Mairie.

Du 12 au 18.11 : Collecte de Jouets – en Mairie.

16.11 : Automnales du Festival de Thau – à partir de 14h00: Musée/ 18h30: Espace Fringadelle.

17.11 : Loto du Carnaval –17h30 – Espace Fringadelle.

24.11 : Loto de la Kermesse Villageoise –17h30 – Espace Fringadelle.

30.11/ 01.12 : Marché de Noël – sur la promenade des Beauces.

